

# ici radio

RADIO-CANADA

4 nov. 1972 — No 26

## sommaire

concert de radio-canada	3
sur toutes les scènes du monde	4
dante ou le poète engagé	5
kurt redel et patrice fontanarosa	7
histoire de la psychologie	8
du rire aux larmes	17
la chanson engagée	19
john coltrane	20

## CONCERTS DE RADIO-CANADA

à la salle Claude-Champagne

### Billets gratuits

Les billets gratuits mis à votre disposition pour assister au deuxième concert de Radio-Canada seront distribués à compter du samedi 4 novembre dès 9 heures, à Radio-Canada, 1425 ouest Dorchester et à la Salle Claude-Champagne.

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne de CBF-FM 100.7, Montréal. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes de la chaîne française AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690, Montréal. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par l'émetteur de CBF-FM, veuillez consulter l'horaire local.

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada Radio peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

#### STATIONS DE LA CHAÎNE AM:

**CBF/690**      **MONTRÉAL**  
**CBV/980**      **QUÉBEC**  
**CBOF/1250**    **OTTAWA**  
**CBAF/1300**    **MONCTON**  
**CJBC/860**     **TORONTO**  
**CBJ/1580**    **CHICOUTIMI**  
**CBEF/540**    **WINDSOR**  
**CBUF-FM/97,7** **VANCOUVER**  
**CBGA/1250**   **MATANE**

**Edition**      Société Radio-Canada  
Service de la publicité  
de la radio  
C.P. 6000, Montréal

**Rédaction**   **René Laporte**  
C. Ferland — R. Houle

**Horaires**     F. Ayotte

**Numéro gratuit**  
**Distribution tél. 285-2671**  
**Frais d'expédition à domicile: \$6.60**  
Tout chèque ou mandat doit être fait à  
l'ordre de **Ici Radio-Canada Radio**  
et adressé à **Periodica Inc.**  
7045, av. du Parc  
Montréal 303, Québec  
Tél. 274-5468

*Dépôt légal — Bibliothèque Nationale du Québec.  
No D725-304*

## L'ORCHESTRE DE RADIO-CANADA ET RAOUL SOSA À LA SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE

C'est le vendredi 10 novembre à 20 h 30, en la salle Claude-Champagne, 200 rue Bellingham, Outremont, que sera présenté le deuxième concert de Radio-Canada. Mettant en vedette le pianiste Raoul Sosa, cette soirée musicale comprendra des œuvres de Mozart, Haydn et Ravel. Au pupitre de l'Orchestre de Radio-Canada: Roland Leduc.

Après des études au Conservatoire national de musique de Buenos Aires et des débuts remarqués au théâtre Colón de cette ville, Raoul Sosa obtint, en 1963, une bourse du gouvernement français pour aller parfaire son art à Paris, auprès de la grande pianiste Magda Tagliaferro.

Dès l'année suivante, le jeune musicien faisait ses débuts parisiens à la salle Chopin-Pleyel. Au lendemain de ce récital, Bernard Gavoty écrivait dans le Figaro: «... un très beau pianiste égal et brillant!»

Quelques mois plus tard, Raoul Sosa remportait le 1er Prix du Concours international Jean-Hubert-Biermans, de la Fondation belge de Paris, ainsi que le 2e Prix du Concours international Magda-Tagliaferro. Depuis, il a participé brillamment à plusieurs autres concours internationaux, tel celui de Maria Canals à Barcelone et, en mars 70, celui d'Olivier Messiaen à Royan, en France, où il s'est classé deuxième.

Pendant son séjour en Europe, Raoul Sosa eut l'occasion de donner plusieurs récitals, notamment au Wigmore Hall de Londres et à l'Institut de culture hispanique de Madrid. De plus, en 67, il effectua sa première tournée de concerts avec les Jeunesses musicales de Belgique.

Etabli au pays depuis quelques années, ce pianiste de trente-deux ans est déjà bien connu des auditeurs mélomanes de Radio-Canada qui l'ont entendu en maintes occasions, tant en récital qu'en solo avec orchestre, et qui suivent sa carrière avec le plus vif intérêt.

Musicien de concert avant tout, Raoul Sosa ne néglige pas l'enseignement pour autant. Ainsi, il est professeur au Conservatoire de musique de la Province à Montréal, et pendant l'été, il donne des cours au Centre d'Art JMC du mont Orford.

Ce pianiste de talent, vous aurez la chance de l'applaudir de nouveau le 10 novembre prochain alors qu'il interprétera, de Mozart, le *Rondo en la majeur*, K. 386 et le *Concerto en la majeur*, K. 414, accompagné par l'Orchestre de Radio-Canada sous la direction de Roland Leduc. Également au programme la *Symphonie en si bémol*, No 102 de Haydn et le *Tombeau de Couperin* de Ravel.

Réalisée par André Clerk, cette soirée sera diffusée le mercredi 27 novembre aux **Grands Concerts** de CBF-FM et du réseau AM français de Radio-Canada.

C.F.

**« RÉCIT » et « ÉCHO »**

A l'émission **Sur toutes les scènes du monde**, le lundi 6 novembre à CBF-FM et au réseau AM à 20 h 30, on proposera deux productions de l'ORTF: « Récit » et « Echo ».

**« Récit » de Sèvere Sarduy**

Le Prix de la R.A.I. (Radio Italienne) décerné par le jury du Prix Italia et qui distingue une œuvre radiophonique dans laquelle le texte joue un rôle déterminant, vient d'être attribué à une création de Sèvere Sarduy, réalisée par René Jentet, intitulée « Récit ».

L'auteur, qui travaille à la Section Ibérique de l'O.R.T.F., est né à Cuba, en 1937. Pour France-Culture, il a déjà composé deux dramatiques: « La Dolores Dondon » et « La plage » (Prix Paul-Gilson de la Communauté Radiophonique des Programmes de langue française) et un essai: « Big Bang ».

Très jeune, Sèvere Sarduy écrit des poèmes que publie la presse cubaine. Il vient en France en 1960, suit les cours de l'École du Louvre et fait éditer deux romans: « Gestes » et « Écrit en dansant », traduits en italien, en danois, en allemand, en polonais, et en français par les éditions du Seuil. Depuis 1965, il écrit directement en français et collabore à différentes revues. Il vient de publier un nouveau roman « Cobra » et « Merveilles de la nature », un poème illustré par Léonore Fini.

De « Récit », l'œuvre primée par le Prix de la R.A.I., on a dit: « En contrepoint à un récit poétique, c'est un voyage culturel, à travers des voix qui portent un texte et qui établissent en quelque sorte le rapport de l'Occident à l'Orient... ».

**« Écho » de Jean Demelier**

Un déchirant poème d'amour à deux voix.

Un homme, une femme, tous deux cancéreux, se sachant promis à une mort toute proche, parlent, se parlent encore avant le grand silence.

L'angoisse à deux devant l'inconnu, l'ailleurs, la mort, l'espoir de l'au-delà à deux, point n'est besoin d'être cancéreux pour les avoir ressentis.

Mais peut-être n'ont-ils pas d'autre cancer que la vie elle-même...

Mise en ondes à Montréal: Gérard Binet.

**DANTE OU LE POÈTE ENGAGÉ**

« La poésie, c'est la possibilité pure. »

LAUTRÉAMONT

Selon Goffredo Iommi, c'est Dante qui, le premier, osa concevoir l'unité planétaire du monde sous l'égide des pouvoirs politiques et religieux. Mais « la Divine Comédie », l'un des sommets de la culture humaine, recèle encore pour nous tellement d'autres possibilités et richesses qu'il nous conseille de l'étudier avec amour et ferveur.

Grand spécialiste de Dante, il a publié en Allemagne un essai sur l'auteur de « la Vita Nuova » intitulé « la Réalité et l'irréalité ».

Ecrivain chilien, Goffredo Iommi est également professeur à l'université catholique de Valparaiso et a publié en tant que poète « Amereida », « la Guerra Santa », « X deuxième puissance ». Cofondateur avec Michel Deguy de la revue « Poésie », il est également animateur de « Phalène », un mouvement qui vise à ramener la poésie dans la rue.

Si Goffredo Iommi a voué une partie de sa vie à la compréhension de « la Divine Comédie » ce n'est pas sous l'influence de ses premières études qui, comme toujours, ont tout fait pour le dégoûter à jamais des « classiques ». Dès qu'il eut subi l'envoûtement de Dante, il comprit qu'il avait découvert la poésie même et qu'elle lui ouvrait des voies infinies sur l'Occident et sur le monde. Ce qui le frappa surtout chez Dante, c'est son profond engagement politique et religieux. « Dante demeure le modèle par excellence du poète engagé. » S'il rêve de l'empire universel c'est qu'il a compris l'inassouissable volonté de puissance des hommes que ceux-ci ne peuvent satisfaire que les uns contre les autres. D'où la nécessité d'un gouvernement suprême exercé par un monarque sous l'indéfectible autorité du Pape. Par ailleurs, ce dernier doit être l'incarnation de l'absolue Justice. Mais Dante sent bien que ses intuitions profondes, il ne peut que les dire. Sa voix cependant est celle de la grande poésie et de l'Amour. Pour Goffredo Iommi, avant d'être la Femme idéale, la théologie, l'alchimie, l'or, les nombres, etc., Béatrice symbolise l'Amour qui, par ailleurs peut se morceler en mille et une parcelles d'un tout : le sexe, l'érotisme, la pornographie...

Etablissant un parallèle entre les littératures européenne et américaine, Goffredo Iommi signale que notre continent, de l'Alaska à la Terre de Feu, n'a produit aucune œuvre où se manifeste l'Amour. La seule tentative en ce sens serait « Gatsby le magnifique » de Scott Fitzgerald et c'est un constat d'échec. En Amérique, nous attendons encore le poète qui, à l'instar de

Dante, saura chanter le « sens du monde planétaire par la voie de l'Amour et de l'ouverture. »

Certes, Dante représente le poète catholique par excellence mais dans le sens plein et entier du mot. De là son droit inaltérable de mettre le Pape en Enfer et de placer le Bataillon de Salamine au Ciel à côté des plus grands saints de l'église catholique. S'il lutte contre le Pape c'est pour l'instauration courageuse de la véritable *catholicité*. L'Eglise ne peut représenter que l'autorité de l'Amour et en aucun cas le pouvoir temporel.

Sur un autre plan, Iommi signale que s'il est bien que Dante ait fait vivre des milliers d'exégètes et de professeurs, il faut constater que ceux-ci ont tous plus ou moins falsifié son image. Le mythe Dante est beaucoup moins important que le goût de lire et relire « la Divine Comédie » et de se laisser submerger par la puissance incantatoire de sa poésie. Il ne faut pas tant y chercher des significations que la signification profonde inhérente à toute parole poétique. Et celle-ci l'est justement parce qu'elle « ouvre les possibilités de la signification ». « La poésie ne donne pas la connaissance; elle procure la sagesse. »

Pour Geoffredo Iommi, Dante demeure l'un des poètes les plus actuels et la poésie pure qu'il distille recoupe la pure poésie que sont nos sciences mathématiques et physiques d'où le monde découle.

Cette émission de la série **Entretiens** intitulée « Regards sur Dante » sera diffusée au réseau AM le vendredi 10 novembre à 22 h 30 et à CBF-FM le samedi 11 novembre à 17 heures.

Interviewer: Alain Pontaut. Réalisation: Fernand Ouellette.

René Houle

## RENCONTRE AVEC DEUX ARTISTES

Tous les jours de la semaine, nous sommes invités par Jean Deschamps à faire un voyage au monde enchanté de la musique. De grands artistes viennent en effet se raconter aux **Musiciens par eux-mêmes** de CBF-FM, émission qui diffuse aussi quelques-uns de leurs enregistrements. Ainsi, du 6 au 16 novembre prochain, nous ferons plus ample connaissance avec le chef d'orchestre Kurt Redel et le violoniste Patrice Fontanarosa qui, en toute simplicité, viendront nous parler de leur vie et de leur carrière.

Originaire de Breslau où il effectue ses études musicales (flûte, violon, composition, direction d'orchestre et histoire de la musique), **Kurt Redel** occupe, dès l'âge de vingt ans, un poste de professeur au Mozarteum de Salzbourg. Cinq ans plus tard, c'est l'Académie de musique de Detmold qui fait appel à ses services.

Depuis, il s'est surtout fait remarquer en fondant le célèbre *Orchestre Pro Arte de Munich*, ensemble qui, dès ses premiers microsillons, a reçu de nombreuses récompenses, notamment le Grand Prix Edison et six Grands Prix du Disque de l'Académie Charles-Cros.

Par ailleurs, hôte régulier de plusieurs festivals européens (Aix-en-Provence, Menton, Prague, Nymphenbourg, Salzbourg et Lourdes), Kurt Redel a enrichi le répertoire des œuvres longtemps négligées et oubliées.

Pour sa part, **Patrice Fontanarosa** est un jeune violoniste français, premier prix du Conservatoire de Paris. Depuis, il s'est distingué dans plusieurs concours internationaux dont ceux de Liège (1961), Georges Enesco, Bucarest (1964), Rio de Janeiro et Marguerite Long-Jacques Thibaud (1965), Nicolo Paganini, Gênes (1967).

En outre, soliste invité de l'Orchestre de Paris et de l'Orchestre de l'O.R.T.F., Patrice Fontanarosa est, avec ses frère et sœur, membre du Trio Fontanarosa, groupe de musique de chambre que nous aurons le plaisir d'entendre le 13 novembre au théâtre Port-Royal de la Place des Arts de Montréal. Signalons que ce concert, présenté par les Jeunesses Musicales du Canada, sera enregistré par la Société Radio-Canada pour être ensuite radio-diffusé sur nos ondes.

Si vous voulez vous familiariser davantage avec ces deux artistes, n'oubliez pas d'écouter **les Musiciens par eux-mêmes** de CBF-FM. Consacré à Kurt Redel du 6 au 9 novembre, l'émission présentera Patrice Fontanarosa le 10 novembre, pour se continuer la semaine suivante, du 13 au 16 inclusivement.

Réalisation et choix de disques: Huguette Paré.

## HISTOIRE DE LA PSYCHOLOGIE

La plupart des spécialistes du cerveau déclarent qu'à l'heure actuelle c'est le domaine de la psychologie qui pose les plus grandes difficultés. Ils avouent que les recherches ont très peu progressé à cause de l'immense complexité anatomique et fonctionnelle du système nerveux central de l'homme. Le recours aux ordinateurs même les plus raffinés n'a été d'aucun secours et, par ailleurs, les biologistes se refusent à établir quel que pont que ce soit entre l'organique et la conscience, sauf pour quelques cas pathologiques. Il nous faut donc nous rabattre sur la psychologie.

Dans le but de renseigner les auditeurs de **Connaissance d'aujourd'hui** qui seraient intéressés par ce sujet, le réalisateur André Langevin a fait appel au docteur Jean-Yves Roy, psychiatre, ainsi qu'aux professeurs Maurice Reuchlin et Gilbert Voyat qui nous raconteront, dans les semaines à venir, « l'Histoire de la psychologie ».

Ce n'est pas d'aujourd'hui que la psychologie, la psychiatrie et la psychanalyse sont contestées en tant que sciences autant par des spécialistes d'autres disciplines que par une grande partie du public. Ces attaques sont-elles fondées ? Afin de tenter de répondre à cette question, les invités tracent tout d'abord les grandes lignes de l'évolution de la psychologie, la plus ancienne de ces disciplines.

Si loin qu'on remonte dans l'histoire de l'humanité on voit que l'homme s'intéresse à l'homme et cherche à comprendre ce qu'il est et qui il est. Du mage au chaman en passant par le prêtre et le philo-

sophe, des gens proposaient leur « science » de l'Homme à des peuples à la fois fascinés et effrayés.

Aujourd'hui les profanes sont extrêmement intéressés par tout ce qui touche la psychologie mais c'est aussitôt pour la contester, très souvent comme science exacte, et rares sont ceux qui ne prétendent pas être eux-mêmes de fins analystes de leur prochain. Chacun possédant une âme, il va de soi que chacun peut parler de l'âme d'autrui en connaissance de cause. D'où les contestations et des profanes et des spécialistes d'autres disciplines. Alors que ces derniers accusent les psychologues de vouloir objectiver le subjectif, les autres s'effraient à l'idée qu'on puisse attenter à leur liberté et à leur individualité.

Afin d'aider à mettre un peu de clarté dans tout cela, les invités expliqueront comment la psychologie s'est détachée de la philosophie pour devenir une science exacte. D'ailleurs, aujourd'hui, on ne parle plus de « science de l'âme » mais bien plutôt « d'étude des conduites ».

Il sera donc question à cette première émission, de la naissance de la psychologie expérimentale, du behaviorisme, du gestaltisme, de Watson, de Pavlov, de Freud, de Jung, etc.

**Connaissance d'aujourd'hui** est une série d'émissions consacrées à l'étude des grands problèmes de la culture scientifique de notre époque, à CBF-FM le dimanche à 20 heures et au réseau AM le mercredi à 22 h 30. Réalisateur: André Langevin.

R.H.

# horadire

## cbf/fm 100.7

Emissions réseau ■

**SAMEDI**

**4 novembre**

- 7 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 7 h 05 — **AU JOUR LE JOUR**
- 8 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 8 h 05 — **AU JOUR LE JOUR**
- 9 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 9 h 05 — **EN VEDETTE**
- 10 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 10 h 03 — **ORCHESTRE DE CHAMBRE DE QUEBEC**

Concerto en do mineur, pour hautbois et violon et aria d'après le prélude du chorale "O homme, pleure tes péchés" pour orch. à cordes (Bach): Louis Côté, hautbois; Jean-Louis Rousseau, violon, et orch., dir. Sylvio Lacharité.

- 10 h 30 — **GENS DE MON PAYS**  
De Saskatoon.
- 11 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 11 h 03 — **CHRONIQUE DU DISQUE**

Pierre Rolland commente: Symphonie no 73 "La Chasse" (4e mov.) (Haydn): orch. Philharmonia Hungarica, dir. Antal Dorati. — "Water Music", suite en ré majeur et "Fireworks Music" (Haendel): Académie St-Martin-in-the-Fields, dir. Marriner. — Symphonie no 3, op. 55 (4e mov.) (Beethoven): orch. philh. de Vienne, dir. Solti.

Animateur: Henri Bergeron.

- 12 h 00 — **RADIOJOURNAL**
- 12 h 03 — **LEUR VIOLON D'INGRES**  
Jacques Renaud, poète et romancier, vous présente quelques œuvres de sa discothèque.

- 13 h 00 — **AJUSTEZ BIEN VOS APPAREILS**

Libres propos sur tous les aspects de l'audition stéréophonique, aussi bien techniques que musicaux.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

- 14 h 00 — **MUSIQUE DES NATIONS**  
"Swedish Yodel"; "Friska Polka" (folkl.): Scandinavian Ambassadors. — "Karl's Polka" (folkl.): orch. Pobjolan Pojat. — "Norge mit Norge" (folkl.): H. Sandström et S. Kleven. — "Concertpolka" (folkl.): orch. symph. Royal de Copenhague. — "Green Is the Hedge of Spring"; "Sommersang"; "I Aften" et "Irmelin Rose" (Nielsen): Aksel Schiøtz, ténor. — "Rhapsodie suédoise" (Alfvén): orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Chanson de Solveg", extr. de "Peer Gynt" (Grieg): Eileen Farrell, soprano, et Sheila Armstrong, piano. — "Le Cygne de Tuonela" (Sibelius): orch. philh. de Buffalo, dir. Lukas Foss.

- 15 h 00 — **GRAVURES IMMORTELS**

"Lohengrin" (préludes du 1er et 3e actes); "Parsifal" (prélude du 1er acte et interlude du 3e acte); "Tristan et Isolde" (prélude et Liebestod) (Wagner): orch. de la NBC, dir. Toscanini.

- 16 h 00 — **MUSIQUE CANADIENNE**  
Suite pour flûte et quatuor à cordes (Jones): Mario Duschènes et Quatuor à cordes de Montréal. — Sonatine (Kauffmann); "Ecllosion" (Joachim) et "Fantaisie sur un thème hébreu" (Morawetz): Rose Goldblatt, piano. — Duo pour violon et piano (Morawetz): Albert Pratz et Léo Barkin.

- 17 h 00 — **ENTRETIENS**

Sujet: "Le Pouvoir".

Invité: Bertrand de Jouvenel, prof. de sociologie et de sciences économiques à l'université de Paris.

Interviewer: Martine de Barsy.

**17 h 30 — LES GRANDES RELIGIONS**

Sujet: L'avenir de la religion en Angleterre ou les préoccupations religieuses de l'Angleterre moderne. Invité: Francis Coleman, directeur des émissions éducatives et religieuses d'un poste privé de Londres.

**18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**

Concerto en mi bémol pour clarinette et orch. (Krommer): Jack Brymer et orch. de Vienne, dir. Prohaska.

**18 h 20 — COURS UNIVERSITAIRES**

"Usage et clarté. Les ressources de la langue" par le prof. Michel Dupriez. Syntaxe: constructions claires et cohérentes. Lexicologie: les temps propres, les nuances de sens.

**19 h 00 — L'HEURE DU BALLET**

**20 h 00 — RADIOJOURNAL**

**20 h 03 — ORCHESTRES CANADIENS**

Extr. de "Carmina Burana" (Orff): Louisa Budd, soprano; Jerry Jennings,

ténor; William Walker, baryton, et chœur et orch. philh. de Winnipeg, dir. Piero Gamba.

**21 h 00 — INTEGRALE**

Oeuvres de Robert Schumann. Trio, op. 63; Trio, op. 80 et Trio, op. 110; Trio Bell'Arte. — "Spanisches Liederspiel", op. 74: Quatuor Stéphane-Caillat.

**23 h 00 — RADIOJOURNAL**

**23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE**

Symphonie no 34, K. 338 (Mozart): orch. de chambre de la Radiodiffusion sarroise, dir. Ristenpart. — Concerto no 3 pour piano et orch. (Bartok): Geza Anda et orch. symph. de Radio-Berlin, dir. Fricsay.

**24 h 00 — RADIOJOURNAL**

**0 h 03 — PENSÉE DE LA NUIT**

Les quatre fléaux: le travail (Lanza del Vasto).

**0 h 08 — AU FIL DE LA NUIT**

**1 h 00 — RADIOJOURNAL**

**DIMANCHE**

**5 novembre**

**7 h 00 — RADIOJOURNAL**

**7 h 05 — AU TEMPS DES CATHÉDRALES**

**8 h 00 — RADIOJOURNAL**

**8 h 05 — AU TEMPS DES CATHÉDRALES**

**9 h 00 — RADIOJOURNAL**

**9 h 05 — L'HEURE DU CONCERTO**

Concerto no 2 pour violoncelle (Jolivet): Mstislav Rostropovich et orch. national de l'ORTF, dir. du compositeur. — Concerto no 5 en sol pour piano et orch. (Prokofiev): John Browning et orch. symph. de Boston, dir. Leinsdorf.

**10 h 00 — RADIOJOURNAL**

**10 h 03 — RECITAL**

Sonate pour violon et piano, op. 57 et Pièces romantiques, op. 75 (Dvorak): Luis Grinhauz, violon, et Berta Grinhauz, piano.

**10 h 30 — HORIZONS**

"La chanson engagée chez la femme".

Interview avec Melina Mercouri et Amaya Rodriguez par Martine de Barys.

Interview avec Pauline Julien par Alain Pontaut.

Voir article en page 19.

**11 h 00 — SOLO**

"La Nuit de mai", "Sérénade" et "Mon sommeil devient de plus en plus fébrile" (Brahms); "Dans l'ombre de mes cheveux", "Et maintenant, Marie, avançons" et "La Magie de la nuit" (Wolf): Mona Kelly, mezzo-soprano, et John Newmark, piano.

**11 h 30 — SERENADE**

**12 h 00 — RADIOJOURNAL**

**12 h 03 — JAZZ EN LIBERTÉ**

"Bluesing Around", "Perception", "Freedom", "Malaga" et "Abstraction": Quintette de Nick Ayoub: Art Roberts, piano; Alan Penfold, trompette; Don Habib, basse; Buddy Hampton, batterie, et Nick Ayoub, contrebasse.

**13 h 00 — DISQUE ATOUT**

Invité: Gilles Manny, pianiste. Sonate, op. 31 no 2 (Beethoven).

Interprétations de:

Bruce Hungerford, Sviatoslav Richter, Andor Foldes, Gabor Gabos, pianistes.

**14 h 00 — RADIOJOURNAL**

**14 h 03 — BALLADE ET FANTAISIE**

Animateur: Pierre Perreault.

**15 h 00 — RADIOJOURNAL**

**15 h 03 — BALLADE ET FANTAISIE**

**16 h 00 — RADIOJOURNAL**

**16 h 03 — BALLADE ET FANTAISIE**

**17 h 30 — REFLETS DES SOURCES**

Thème: la danse.

Animatrice: Andrée Desautels.

**18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**  
Variations sur un thème de Paganini (Brahms): Milan Klicnik, piano.

**18 h 30 — COURS UNIVERSITAIRES**  
"Boileau, poète et critique" par le prof. Bernard Beugnot.

**19 h 00 — POUR LE CLAVIER**  
Sonates nos 8, 6, 7, 11, 2, 9 et 3 pour deux orgues et Sonates nos 1, 4, 5, 10, 12, 13, 14 et 15 (Pasquini): Marie-Claire Alain et Luigi-Ferdinando Tagliavini.

**20 h 00 — CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI**

"Histoire de la psychologie".  
Série d'émissions consacrée à la psychologie, la psychiatrie et la psychanalyse.

Invité: le docteur Gilbert Voyat, spécialiste en psychologie infantine.  
Animateur: le docteur Jean-Yves Roy, psychiatre.

*Voir article en page 8.*

**20 h 30 — LES INTERPRETES CANADIENS**

Suite en la majeur; extr. du "Magnificat" (Dandrieu): Antoine Bouchard, orgue. — Sonate en la mineur pour flûte sans accompagnement (Bach): Jean Morin.

**21 h 00 — MUSIQUE DE NOTRE SIECLE**

"Réveil des oiseaux" (Messiaen): Yvonne Loriod, piano et orch. philh. tchè-

que, dir. Vaclav Neumann. — "Mitzvah for the Dead" (Sahl): Paul Zukofski, violon, et bandes magnétiques. Animateur: Serge Garant.

**22 h 00 — INTERMEZZO**

"Le Baiser", op. 128 et "Chanson de la puce" (Beethoven); "Régate vénitienne" et "Duo des chats" (Rossini): Christa Ludwig, mezzo-soprano; Walter Berry, basse, et Gerald Moore, piano. — Thème principal de "Finlandia" (Sibelius) et Mélodie en fa (Rubinstein): Michel Dintrich. — Sonate en fa majeur pour trompette et orgue (Albinoni): Maurice André et Marie-Claire Alain. — "Guitare" (Moszkowski); "Gentle Maiden" (Scott); "Bagatelle" (Scarlattino); "Nobody Knows the Trouble I've Seen" (White) et "Mouvement Perpétuel" (Tansman): Albert Pratz, violon, et orch., dir. Ricky Hyslop. — "Dances pour enfants" (Kodaly): Cornell Zemplini, piano.

**23 h 00 — RADIOJOURNAL**

**23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE**

Concerto no 2 pour piano, op. 83 (Brahms): Sviatoslav Richter, piano, et orch. de Paris, dir. Maazel. — "Danse hongroise" no 6 en ré majeur (Brahms): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.

**24 h 00 — RADIOJOURNAL**

**0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT**

Les quatre fléaux: de la vitesse (Lanza del Vasto).

**LUNDI**

**6 novembre**

**7 h 00 — RADIOJOURNAL**

**7 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

**8 h 00 — RADIOJOURNAL**

**8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

**9 h 00 — RADIOJOURNAL**

**9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**

"Musique pour les spectacles", avec Alain Vanzo, Georges Guétary, Janine Micheau, R. Amade, Michel Roux, Adrien Legros, Mathé Altéry, Huguette Dreyfus, Michèle Arnaud et orch. de la Suisse romande, dir. Ansermet.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE**

Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS**

Extr. de "Pièces musicales" (Gallois-Montbrun): Quatuor de saxophones Daniel-Defayet. — "Avant le cinéma"

et "Hymne" (Poulenc): Gérard Souzay, baryton, et Dalton Baldwin, piano. — "Scheiden und meiden" et "Ich und du" (Cornelius): Pierrette Alarie, soprano, et Léopold Simoneau, ténor. — Sonate en do mineur, BWV 1017 (Bach): Josef Suk, violon, et Zuzana Ruzickova, piano. — Suite "Isse" (Destouches): English Chamber Orchestra, dir. Leppard. — Sonate en ré (Parry): Osian Ellis. — Suite no 8 en fa mineur (Haendel): Gustav Leonhardt, orgue.

Animatrice: Janine Paquet.

**12 h 00 — RADIOJOURNAL**

**12 h 05 — CONCERT POPULAIRE**

**13 h 00 — CONTREPOINT**

Concerto en do majeur pour hautbois et orch. (Haydn): Frantisek Hantak et orch. symph. de Prague, dir. Harry Newstone.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

### **GIOACCHINO ROSSINI (1792-1868)**

Musicien brillant, grand mélodiste, Rossini possédait en outre le sens le plus fin du coloris orchestral. Il a laissé au-delà de 40 opéras dont beaucoup sont malheureusement tombés dans l'oubli. Parmi ses ouvrages qui connaissent encore la faveur du public mentionnons « le Barbier de Séville », « la Cenerentola », « Guillaume Tell », « Sémiramide » et le « Stabat Mater ».

« La Cenerentola », opéra bouffe en deux actes, d'après le conte de Perrault « Cendrillon ». Créé à Rome en 1817.

« Le Barbier de Séville », opéra-comique en quatre actes, d'après l'œuvre célèbre du même nom de Beaumarchais. Créé à Rome en 1816.

---

### **GAETANO DONIZETTI (1797-1848)**

On retrouve dans les œuvres de Donizetti une inspiration mélodique et brillante à nulle autre pareille. « Don Pasquale » possède des passages dramatiques qui en font un des chefs-d'œuvre de l'opéra italien du XIX<sup>e</sup> siècle.

« Don Pasquale », opéra bouffe en trois actes. Créé à Paris en 1843.

---

### **JULES MASSENET (1842-1912)**

Compositeur fécond, savant et raffiné, Massenet possédait le don de l'invention mélodique et dramatique. De tous ses opéras « Manon » demeure le plus populaire ; il est de nos jours au répertoire des grandes scènes lyriques. Mentionnons également que « Thaïs », « Werther » et « Hérodiade » connaissent toujours la faveur des mélomanes.

« Phèdre », musique de scène pour la tragédie de Racine comprend une ouverture et des entractes. Créé en 1900.

« Hérodiade », opéra en quatre actes, créé à Bruxelles en 1881.

« Manon », opéra en cinq actes, une des meilleures et des plus célèbres œuvres de Massenet. Créé à Paris en 1884.

---

### **GEORGES BIZET (1838-1875)**

Bizet demeure sans aucun doute une des gloires de la musique française du XIX<sup>e</sup> siècle. Outre « Carmen » son chef-d'œuvre lyrique, mentionnons « les Pêcheurs de perles », « la Jolie Fille de Perth » et aussi « l'Arlésienne », une partition symphonique et chorale écrite pour le drame d'Alphonse Daudet.

« Carmen », opéra en quatre actes, livret de Meilhac et Halévy basé sur la pièce du même nom de Prosper Mérimée. Créé à Paris en 1875.

---

### **CHARLES GOUNOD (1818-1893)**

Pour les mélomanes, le nom de Gounod reste attaché à un des opéras les plus populaires de tout le répertoire lyrique : « Faust ». En plus de ce chef-d'œuvre, Gounod a signé de magnifiques partitions où se retrouvent une grande ligne mélodique et la puissance d'invention. Mentionnons entre autres « Mireille », « Roméo et Juliette » et une « Messe solennelle à Sainte-Cécile ».

« Faust », opéra en cinq actes, livret de Jules Barbier et Michel Carré d'après le Faust de Goethe. Créé à Paris en 1859.

## LES JOYAUX DE L'OPÉRA FRANÇAIS ET ITALIEN

LOUISE LEBRUN, soprano  
 PIERRE DUVAL, ténor  
 NAPOLEON BISSON, baryton  
 CLAUDE CORBEIL, basse

ORCHESTRE DE RADIO-CANADA  
 Direction: JACQUES BEAUDRY

ROSSINI	<i>La Cenerentola</i> Ouverture	
DONIZETTI	<i>Don Pasquale</i> Ah ! un foco insolito Récit et duo: Sorinato . . . Sagno Soave e Casto Quel guardo il cavaliere Povero Ernesto Cerchero Lontana terra Signorina, in tenta fretta Tornami a dir che m'ami	Napoléon Bisson  N. Bisson et P. Duval Louise Lebrun Pierre Duval Pierre Duval L. Lebrun et N. Bisson L. Lebrun et P. Duval
ROSSINI	<i>Le Barbier de Séville</i> Air de la calomnie	Claude Corbeil
MASSENET	<i>Phèdre</i> Ouverture	
BIZET	<i>La Jolie Fille de Perth</i> Quand la flamme de l'amour	Claude Corbeil
MASSENET	<i>Hérodiade</i> Vision fugitive	Napoléon Bisson
MASSENET	<i>Manon</i> Je marche sur tous les chemins Epouse quelque bonne fille Ah ! fuyez douce image Toi . . . vous . . .	Louise Lebrun Claude Corbeil Pierre Duval L. Lebrun et N. Bisson
GOUNOD	<i>Faust</i> Anges purs, anges radieux	Louise Lebrun, Pierre Duval et Claude Corbeil

Réalisation: Jacques Boucher

Ce concert sera radiodiffusé à CBF-FM et au réseau français de Radio-Canada, le mercredi 22 novembre à 20 h 30, à l'émission Les Grands Concerts.

### 13 h 30 — FAISONS DE LA MUSIQUE

2e et 3e séries.

Animatrice: Marie Bolduc.

### 14 h 00 — AIRS D'OPERA

Ouv. du "Barbier de Séville" (Rossini): orch. Philharmonia, dir. Alceo Galliera. — Extr. de "Faust" (Gounod): Liliane Berton, soprano; Nicolai Gedda, ténor, et orch. du Théâtre national de l'Opéra de Paris. — Extr. du "Barbier de Séville" (Rossini): Tito Gobbi, baryton; Luigi Alva, ténor, et Maria Callas, soprano. — Extr. de "Faust" (Gounod): Boris Christoff, basse. — Extr. du "Barbier de Séville" (Rossini): Maria Callas, soprano. — Extr. de "Faust" (Gounod): Victoria de Los Angeles, soprano. — Valse, extr. de "Faust" (Gounod): Louis Kentner, piano.

### 15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

"Festival de Vienne".

Suite "Roméo et Juliette" (Prokofiev) et Symphonie no 6 (Tchaïkovsky): orch. philh. de Vienne, dir. Abbado.

Animateur: André Hébert.

### 16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

### 17 h 30 — JAZZ ET BLUES

"Monk and the Nun" (Coleman): Ornette Coleman. — "Get in Line" (Mitchell): Art Ensemble of Chicago. — "Dark Nebula" (Bartz): Gary Bartz. — "One O' Clock Jump" (Basie): Count Basie.

### 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR

"Jeux d'enfants" (Bizet): Walter Klien et Rena Kyriakou, pianos.

### 18 h 20 — COURS UNIVERSITAIRES

"Le réel, le réalisme et la littérature québécoise" par les prof. Laurent Mailhot, André Brochu et Albert Le Grand. Ce cours s'attachera particulièrement

aux auteurs suivants: Yves Thériault, Anne Hébert, Gabrielle Roy et André Langevin.

### 19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Interview avec Kurt Redel, chef d'orchestre, par Jean Deschamps.  
*Voir article en page 7.*

### 20 h 00 — RADIOJOURNAL

### ■ 20 h 03 — BOOK-CLUB

### ■ 20 h 30 — SUR TOUTES LES SCENES DU MONDE

"Récit" de Sèvre Sarduy.  
"Echo" de Jean Demelier.  
*Voir article in page 4.*

### 22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

Trio en la mineur (Ravel): Clara Bonaldi, violon; Paul Boufil, violoncelle, et Sylvaine Billier, piano.

### 22 h 30 — MINIATURES

Petite suite en la mineur (Nielsen) et Suite "Rakastava" (Sibelius): Hirsch Chamber Players, dir. Leonard Hirsch.

### 23 h 00 — RADIOJOURNAL

### 23 h 03 — LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

"Schéhérazade" (Rimsky-Korsakov) et "Kamarinskaya" (Glinka): orch. symph. de l'URSS, dir. Svetlanov.

### 24 h 00 — RADIOJOURNAL

### ■ 0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT

Les quatre fléaux: de l'équivoque de la solidarité (Lanza del Vasto).

### ■ 0 h 08 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de J. S. Bach  
"Oratorio de Noël": Teresa Zylis-Gara, soprano; Patricia Johnson, contralto; Theo Altmeyer, ténor; Dietrich Fischer-Dieskau, baryton; chœur et orch., dir. Wolfgang Gönnenwein.

### 1 h 00 — RADIOJOURNAL

## MARDI

7 novembre

### 7 h 00 — RADIOJOURNAL

### 7 h 03 — AU JOUR LE JOUR

### 8 h 00 — RADIOJOURNAL

### 8 h 03 — AU JOUR LE JOUR

### 9 h 00 — RADIOJOURNAL

### 9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE

"Au temps du Charleston", avec Zizi Jeanmaire, orch. André-Popp, Andrex, Mistinguett, Maurice Chevalier, orch. Michel-Magne, Patachou et Philippe Clay.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

### 9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE

Animatrice: Janine Paquet.

### 10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS

Quintette en si bémol (Reicha): Wendelin Gartner, clarinette, et Quatuor Kussmaul. — Concerto en la majeur (Giuliani): Karl Scheit, guitare, et orch. de chambre du Festival de Vienne, dir. Wilfried Boettcher. — "La Française" (Couperin): Marie Leonhardt, Frans Vester et Quatuor Amsterdam. — "Symphonie espagnole", op. 21 (Lalo): Bronislav Gimpel, violon, et orch. philh. de Munich, dir. Fritz Rieger. — Sonate no 2, op. 35 (Chopin): Arthur Rubinstein, piano. — "Petites voix" (Poulenc): Tudor Singers de

Montréal, dir. Wayne Riddell. Sonate en la mineur (Scarlatti): Alexandre Lagoya, guitare, et Andrew Dawes, violon. — Sonate "La Persan" (de Lavigne): Andrew Lalya, flûte; Sally Roseff, violoncelle, et Roy Eaton, clavecin.

Animatrice: Janine Paquet.

**12 h 00 — RADIOJOURNAL**

**12 h 05 — CONCERT POPULAIRE**

**13 h 00 — CONTREPOINT**

Concertos grossos, op. 6 nos 4 et 10 (Corelli): Milan Tekule et Bohdan Varchal, violons; Vaclav Benkovic, violoncelle, et orch. de chambre slave, dir. Bohdan Varchal.

**13 h 30 — FAISONS DE LA MUSIQUE**

4e Série.

Animatrice: Yolande Rossignol.

5e Série.

Animatrice: Jacquotte Ribière-Raverlat.

**14 h 00 — AIRS D'OPERA**

Ouv. de "Cosi fan tutte" (Mozart): orch. philh. de Berlin, dir. Fritz Lehmann. — Extr. d'"Ariane à Naxos" (Strauss); de "La Flûte enchantée" (Mozart); des "Contes d'Hoffmann" (Offenbach), et de "I Puritani" (Bellini): Sylvia Geszty et orch. symph. de la Radio de Berlin, dir. Kurt Masur. — Extr. de "La Flûte enchantée"; de "Cosi fan tutte", et de "Don Giovanni" (Mozart): Hermann Prey, basse, et orch. de Dresde, dir. Otmar Suitner.

**15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE**

"Festival de Vienne"

Concerto pour violon et orch., K. 218 (Mozart) et "Chant de la terre" (Mahler): V. Tretiakow et orch. philh. de Vienne, dir. Krips.

Animateur: André Hébert.

**16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**17 h 30 — JAZZ ET BLUES**

"Cosmos" (Coltrane): John Coltrane. — "For Real" (Hawes/Land): Hampton Hawes. — "No Education" (Hopkins): Lightnin' Hopkins. Voir article en page 20.

Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.

**18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**

"Nocturnal" (Britten): Julian Bream, guitariste.

**18 h 20 — COURS UNIVERSITAIRES**

"Initiation à la littérature québécoise" par le prof. Léopold Leblanc.

Généralités et écoles littéraires. Elaboration progressive des grands thèmes.

**19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES**

Interview avec Kurt Redel, chef d'orchestre, par Jean Deschamps.

**20 h 00 — RADIOJOURNAL**

■ **20 h 03 — L'ART AUJOURD'HUI**

■ **20 h 30 — CONCERT INTIME**

Quatuor no 1, op. 18 (Beethoven): Quatuor classique de Montréal: Arthur Garami et Luis Grinhauz, violons; Robert Verebes, alto, et William Valleau, violoncelle.

■ **21 h 00 — DOCUMENTS**

"Les écrivains irlandais et la cruauté de l'Histoire".

(dernière de trois émissions)

Texte et recherches: Pierre Villon.

**22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES**

"L'Apothéose de Lully" (Couperin): orch. de chambre Jean-François-Pailard.

**22 h 30 — L'ATELIER DES INEDITS**

**23 h 00 — RADIOJOURNAL**

**23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE**

Symphonic no 100 "Militaire" (Haydn): orch. New Philharmonia de Londres, dir. Klemperer. — Concerto no 3 pour violon (Saint-Saëns): Nathan Milstein et orch. Philharmonia de Londres, dir. Fistoulari.

**24 h 00 — RADIOJOURNAL**

■ **0 h 03 — PENSÉE DE LA NUIT**

Les quatre fléaux: le jeu de l'égalité et de la liberté (Lanza del Vasto).

■ **0 h 08 — VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de J. S. Bach.

Six premiers chorals de Leipzig. BWV 651 à 656: Helmut Walcha, orgue.

**1 h 00 — RADIOJOURNAL**

## MERCREDI

**7 h 00 — RADIOJOURNAL**

**7 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

**8 h 00 — RADIOJOURNAL**

**8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

**9 h 00 — RADIOJOURNAL**

**9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**

"Chansons des amours mortes", avec

**8 novembre**

Barbara, Anny Gould, Charles Aznavour, Sophie Darel, Nicole Louvier, Jacqueline Danno, Gilbert Bécaud, Stéphane Venne et orch. André-Gagnon. Animateur: Jean-Paul Nolet.

**9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FÊTE**

Animatrice: Janine Paquet.

### 10 h 30 — LE MATIN DES MUSI- CIENS

Concerto, op. 17 no 5 (Naudot): Ferdinand Conrad, flûte, et les Solistes de Vienne, dir. Wilfried Boettcher. — "Come Ye Sons of Art" (Purcell): Ens. et orch. Oiseau-Lyre, dir. Anthony Lewis. — Octuor, op. 166 (Schubert): Octuor de Vienne. — "In Diesem Wetter" (Mahler): Hermann Prey et orch. Concertgebouw. — "Esquisses sur des airs canadiens" (MacMillan): Quatuor Amadeus. — "Messe en l'honneur de la Vierge" (anon.): ens. Pro Musica de New York, dir. Greenberg. — Pastorelle en la majeur pour violons (Tartini): Franco Gulli, A. Pocaterra et Bruno Canino, clavecin. — Trio en ré majeur (Fasch): Trio Baroque de Montréal.

Animatrice: Janine Paquet.

### 12 h 00 — RADIOJOURNAL

### 12 h 05 — CONCERT POPULAIRE

#### 13 h 00 — CONTREPOINT

Ouverture du "Vaisseau fantôme" (Wagner): orch. philh. tchèque, dir. Franz Konwitschny. — Capriccio pour piano et orch. (Stravinsky): Philippe Entremont et orch. symph. Columbia, dir. Robert Craft.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

### 13 h 30 — FAISONS DE LA MUSI- QUE

6e Série.

Animateur: Pierre Rolland.

### 14 h 00 — AIRS D'OPERA

Ouverture de "Der Waffenschmied" (Lortzing): orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Theussl. — Extr. de "Der Freischütz" et d'"Obéron" (Weber), et de "Lohengrin" (Wagner): Gundula Janowitz, soprano, et orch. de l'Opéra de Berlin, dir. Leitner. — Extr. de "Guillaume Tell" (Rossini) et de "Il Trovatore" (Verdi): Luciano Pavarotti, ténor, et orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Nicolas Rescigno.

### 15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

"Festival de Vienne"

Symphonie en mi bémol majeur (Haydn): Concerto pour hautbois et violon (Bach) et "Harold en Italie" (Berlioz): orch. philh. de Vienne, dir. D. Oistrakh.

Animateur: André Hébert.

### 16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

### 17 h 30 — JAZZ ET BLUES

"Duet Solo Dancers" (Mingus): Charlie Mingus. — "Agression" (Dolphy): Eric Dolphy. — "Ain't Misbehavin'" (Waller/Razaf/Brooks): Helen Humes. Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.

### 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR

Ouv. "Léonore" no 2, op. 72a (Beethoven): orch. philh. de Berlin, dir. Joachim. — Ouv. "Léonore" no 3, op. 72b (Beethoven): orch. Lamoureux de Paris, dir. Markevitch.

### 18 h 30 — COURS UNIVERSITAIRES

"Boileau, poète et critique", par le prof. Bernard Beugnot.

### 19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Interview avec Kurt Redel, chef d'orchestre, par Jean Deschamps.

### 20 h 00 — RADIOJOURNAL

### ■ 20 h 03 — BOOK-CLUB

### ■ 20 h 30 — LES GRANDS CONCERTS

Concert enregistré à l'Auditorium Dufour du CEGEP de Chicoutimi.

Sonate no 6 en la majeur (Boccherini); Sonate pour violoncelle seul (Kodaly); Sonate (Debussy) et Sonate en fa majeur, op. 99 (Brahms): Gisela Depkat, violoncelle, et Raffi Armenian, piano.

### 22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

Concertino pour quatuor à cordes (Stravinsky): Quatuor Bulgare. — Quintette, op. 39 (Prokofiev): orch., dir. Rozhdestvensky.

### 22 h 30 — MOSAÏQUE

1er, 2e et 3e ordres, extr. du livre de clavecin (Chambonnières): Robert Kohonen, Raymond Schroyens et Johan Huys.

### 23 h 00 — RADIOJOURNAL

### 23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE

Concerto grosso, op. 6 no 6 (Haendel): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan. — Sérénade no 2, op. 16 (Brahms): orch. philh. de Vienne, dir. Abbado.

### 24 h 00 — RADIOJOURNAL

### ■ 0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT

Les quatre fléaux: la non-violence. (Lanza del Vasto).

### ■ 0 h 08 — VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre de J. S. Bach. Chorals de Leipzig, BWV 657 à 665: Helmut Walcha, orgue.

### 1 h 00 — RADIOJOURNAL

(Suite de l'Horaire en page 21)

## DU RIRE AUX LARMES

L'un s'appelle Henri Salvador, l'autre Marcel Mouloudji. Ils n'ont presque rien en commun, sauf peut-être le fait qu'ils adorent le jazz et qu'ils sont tous deux auteurs, compositeurs et interprètes de la chanson française. Ces deux musiciens, nous les retrouverons à l'émission **Au risque de vous plaire** des 9 et 10 novembre prochains alors que Jean-Paul Nolet nous les présentera dans plusieurs enregistrements qui firent leur popularité, tant en France qu'à l'étranger.

### Salvador, le fantaisiste

Il est né à Cayenne, en 1917. Installé à Paris quelques années plus tard, il y découvre bientôt Charlie Chaplin: « C'est même un de ses films qui a déterminé ma vocation de fantaisiste, se rappelle-t-il. Et puis, je ne vois pas ce que j'aurais pu faire d'autre: j'ai été pitre devant mes parents, mes camarades ensuite, et enfin devant un public ».

Quant à la chanson, c'est par hasard qu'il s'oriente vers elle: « Tout a débuté, dans le domaine musical, par un grand amour du jazz et j'aurais aimé être musicien de jazz ». Batteur d'abord, guitariste par la suite, il finit par jouer et chanter dans un orchestre. Ainsi doit-il connaître ses premiers succès.

En 1941, remarqué par Ray Ventura et engagé sur-le-champ dans son grand orchestre, le jeune Salvador s'embarque aussitôt pour l'Amérique du Sud où le triomphe l'attend et où il continue de faire carrière seul pendant quelques années. De retour à Paris, il conquiert le public français, puis celui de l'Europe, et devient rapidement une vedette internationale.

En 1948, Salvador, le fantaisiste, joue avec succès sa première opérette *le Chevalier Bayard*. Dès l'année suivante, il reçoit deux prix du disque: le Premier prix de fantaisie avec *Parce que ça me donne du courage*, d'une part, et le Premier prix de charme avec *Portrait de tante Caroline*, d'autre part. Parmi ses chansons les plus en vogue, mentionnons: *le Loup, la biche et le chevalier*, *Cherche la rose*, *Syracuse*, *le Lion est mort ce soir*.

A qui lui demandait un jour comment il faisait pour « tenir le devant de la scène depuis si longtemps », Henri Salvador répondit dans un éclat de rire: « C'est parce que le rire fait gagner du temps ! Et puis je ne travaille pas: je m'amuse ! C'est pour cela que je ne fatigue pas le public ! Ma seule méthode, c'est de ne jamais travailler, de ne jamais m'appliquer à remplir un contrat en me forçant ! Même sur scène, il faut que je me laisse aller... Je prépare juste quelques points de repère, pour me repêcher en cas de besoin. Mais j'amuse le public dans la mesure où je m'amuse moi-même... »

## Mouloudji, le mélancolique

« Je crois entendre Camus, né comme lui sur cette dure terre d'Afrique du Nord, comme lui inquiet, désenchanté. En même temps, j'ai l'impression d'assister à une confession de l'*Oxford Movement*, ces gens qui se lèvent au milieu de la foule pour se confesser — ici, confession sans regrets, sans sentiment de culpabilité, toutefois. Un besoin de se raconter, de se décharger d'un trop-plein de tristesse, simplement ».

Michelle Tisseyre

Mouloudji, c'est tout ça, et bien d'autres choses encore. Car il a plus d'une corde à son arc, ce grand garçon triste et rêveur qui se fait tour à tour comédien, acteur de cinéma, peintre, romancier, poète et j'en passe.

— « Avez-vous le sentiment d'avoir évolué depuis vos débuts dans la chanson ? » lui demande-t-on.

— « J'ai évolué en ce sens que j'ai vieilli. Ma voix, mes préoccupations sont différentes. J'ai commencé à chanter par hasard, j'ai eu du succès rapidement, de l'insuccès rapidement aussi, alors, évidemment, ce genre de choses transforme quelqu'un ».

Pour plusieurs, Mouloudji est demeuré et demeurera toujours le chétif adolescent de *Nous sommes tous des assassins*. Cependant, à cet enfant s'est substitué un adulte aux traits virils, à la démarche assurée. C'est que Marcel Mouloudji est devenu un homme dans le sens le plus noble du terme, un homme qui a souffert, qui a connu la défaite, mais qui ne désespère pas pour autant.

D'ailleurs, quand il revoit ses succès, le chanteur-compositeur n'a vraiment aucune raison de désespérer. Grand prix du disque, Grand prix de la chanson, il a écrit sept romans dont l'un, *Enrico*, a mérité le Prix de la Pléiade. De plus, ses expositions de peinture sont suivies avec le plus vif intérêt. Mais, quand il parle de lui-même, ce qui lui arrive rarement, il ne peut s'empêcher de souligner très sincèrement: « Tout cela n'est pas sérieux, voyez-vous. J'aurais dû choisir. Faire *une* chose. Alors, je serais peut-être arrivé à quelque chose... »

Quoi qu'il en soit, Mouloudji restera toujours Mouloudji et nous aimerons toujours réentendre ses merveilleuses chansons: *Comme un p'tit coquelicot*, *la Plus jolie chanson d'enfant*, *Un Jour tu verras*, *le Mal de Paris*, et combien d'autres encore.

C'est ce que nous propose l'émission **Au risque de vous plaire** de CBF-FM, les 9 et 10 novembre prochains, alors que Salvador, le fantaisiste, et Mouloudji, le mélancolique, viendront nous enchanter.

Réalisation: Pauline Paré.

Charlotte Ferland

## LA CHANSON ENGAGÉE

De tous temps certains chansonniers révoltés, révolutionnaires ou anarchistes ont manifesté leur désaccord par des chansons plus ou moins belles mais toujours virulentes.

Aujourd'hui, ce mode de contestation existe encore et plusieurs de nos meilleurs interprètes, femmes ou hommes, y placent toutes leurs revendications et tous leurs espoirs.

Les auditeurs d'**Horizons** qui sont intéressés par ce sujet sont priés d'écouter une série de deux émissions présentées par Martine de Barsy et intitulées « la Chanson engagée ». Martine de Barsy nous fera d'abord connaître trois femmes qui, chacune à sa façon, se sont « compromises » jusqu'au bout par ce moyen d'expression: Melina Mercouri et Pauline Julien pour la liberté et Amaya Rodriguez par le cœur et par les entrailles.

Melina Mercouri chante parce qu'elle est grecque, qu'elle vit en exil et qu'il est dans la tradition de son peuple de résister. Engagée, elle l'est d'abord comme femme et ensuite comme grecque qui dit non, qui refuse la servitude, le colonialisme et qui appelle de tout son cœur la liberté des siens. Mais la forme de combat qu'elle pratique serait inutile si elle ne se sentait profondément appuyée, en Grèce même, par le peuple et les résistants. Melina Mercouri pense s'exprimer également pour tous les opprimés de la terre qui réclament, comme ceux de sa race, leur liberté.

Pauline Julien, que partout à l'étranger on qualifie de « passionnaria québécoise », est extrêmement exigeante et ne consent à chanter la liberté qu'à travers de beaux textes. « Il ne faut pas craindre de s'affirmer » proclame-t-elle. « et ici, au Québec, pour une chanteuse comme moi, c'est par des gestes politiques parce que tout est politisé. »

Afin d'être profondément sincère avec elle-même, Pauline Julien refuse de se morceler et de faire des distinctions entre ce qu'elle est, ce qu'elle pense, ce qu'elle sent et la collectivité dont elle fait partie. Son tempérament exige d'elle que sa vie personnelle, son métier et ses engagements politiques soient indissolublement liés.

Quant à Amaya Rodriguez, si elle refuse tout engagement politique parce qu'elle n'y croit pas, ses milliers d'admirateurs considèrent néanmoins qu'elle se met profondément en cause par sa seule façon de chanter « le fado » (le destin). Cette femme distille par tous les pores de sa peau, la sincérité et l'authenticité absolues. Dès qu'elle monte sur une scène, tout le monde, même ceux qui ne comprennent pas ses paroles, sent ce qu'elle exprime.

Amaya Rodriguez qui dit tout avoir pour être heureuse, déclare néanmoins qu'elle ne l'est pas et ne pourra jamais l'être depuis que « le fado » lui a appris que la mort existe.

« La Chanson engagée » est une émission réalisée par Fernand Ouellette qui sera diffusée à **Horizons** le dimanche 5 novembre à 10 h 30 à CBF-FM et au réseau AM. Texte et animation Martine de Barsy. Interviewers: Martine de Barsy et Alain Pontaut.

R.H.

## JOHN COLTRANE, « LE » SAXOPHONISTE DES ANNÉES 60

**Jazz et Blues** est une émission radiophonique qui retient de plus en plus l'attention des amateurs de jazz. Cette série qui leur permet de se familiariser avec la carrière de nombreux musiciens, leur fait aussi entendre leurs meilleurs enregistrements, anciens et nouveaux. C'est ainsi que tous les grands noms du monde du jazz y défilent sans arrêt, qu'ils s'appellent Basie, Ellington, Armstrong, Charles, Parker, et combien d'autres encore. Parmi les artistes qui y seront à l'affiche cette semaine, l'un d'eux surtout a retenu notre attention. Il s'agit cette fois de John Coltrane, « le » saxophoniste des années 60.

John Coltrane est considéré comme l'un des plus merveilleux musiciens de jazz de notre temps. Disparu il y a cinq ans maintenant, il n'en continue pas moins d'exercer encore une énorme influence sur tous les jazzmen d'aujourd'hui, influence hautement cultivée par sa veuve, la pianiste Alice McLeod, qui poursuit avec ses musiciens la pensée musicale de son mari.

Mais la renommée du saxophoniste ne s'arrête pas là car ses fidèles, toujours de plus en plus nombreux, sont aussi d'âges et de conditions très divers. Ainsi, alors que des « personnes respectables » écoutent passionnément ses enregistrements, la jeune génération férue de musique « rock » le découvre à son tour et l'aime tout autant. Quelle est donc la raison de cette attirance ? Doté d'un talent exceptionnel, John Coltrane a su retenir l'attention, autant par le choix de ses thèmes que par un type de « swing » tout nouveau allié à une « extraordinaire opulence sonore ».

Devenu maintenant une véritable institution, le légendaire Coltrane a connu au cours de sa carrière quatre périodes bien distinctes. Tout d'abord, il fit partie de plusieurs orchestres de « rhythm and blues ». Puis, vers 1956, il devint membre du quintette de Miles Davis. Quelques années plus tard, il forma son propre groupe etregistra ses premiers chefs-d'œuvre : *Naima* (1959) et *My favorite things* (1960). Finalement, de 1963 à sa disparition, il découvrit enfin son propre style pour aboutir au « free jazz ».

Cet interprète extraordinaire que la mort nous a ravi trop tôt, nous pourrions l'écouter à l'émission **Jazz et Blues** du mardi 7 novembre alors que sera diffusé son *Cosmos*, extrait de *Live in Seattle*.

Réalisée par Gilles Archambault, cette populaire série est animée conjointement par Gilles Moreau et Gilles Archambault.

C.F.

**JEUDI**

9 novembre

- 7 h 00 — RADIOJOURNAL
- 7 h 03 — AU JOUR LE JOUR
- 8 h 00 — RADIOJOURNAL
- 8 h 03 — AU JOUR LE JOUR
- 9 h 00 — RADIOJOURNAL
- 9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE

Gros plan sur Henri Salvador. "Y'a rien d'aussi beau"; "Mathilda"; "Colonel Bogey"; "Buenas Noches Mi Amor"; "Bon voyage"; "Un certain sourire"; "Mon Ange gardien"; "Babylone 21-29"; "Faut rigoler".  
Voir article en page 17.

Animateur: Jean-Paul Nolet.

- 9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE

Animatrice: Janine Paquet.

- 10 h 30 — LE MATIN DES MUSI-CIENS

Suite de danses (Susato): ens. Pro Musica de New York, dir. Greenberg. — Concerto pour deux violons (Bach): Stoyka Milanova et Georgi Bedev. — Suite en sol mineur (Siret): William Lincoln Christie, clavecin. — "Shylock", op. 57 (Fauré): orch. de chambre de l'ORTF, dir. Almeida. — Sonate no 6 pour orgue (Mendelssohn): John Egginton. — "Valse nobles et sentimentales" (Ravel): orch. de la Suisse romande, dir. Ansermet. — "Come Again" (Dowland): Pro Musica Antiqua de Bruxelles, dir. Safford Cape. — Sonate en ré majeur (Stradella): orch. de chambre Jean-François-Paillard.

Animatrice: Janine Paquet.

- 12 h 00 — RADIOJOURNAL

- 12 h 05 — CONCERT POPULAIRE

- 13 h 00 — CONTREPOINT

"Procession des nobles", extr. de "Mlada" (Rimsky-Korsakov); "Marche triomphale des Boyards" (Halvorsen); "Trumpet Voluntary" (Purcell); "Marche joyeuse" (Chabrier); "Bacchanale", extr. de "Tannhauser" (Wagner): orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Marche militaire française", extr. de la "Suite algérienne". (Saint-Saëns): orch. de Philadelphie, dir. Ormandy.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

- 13 h 30 — FAISONS DE LA MUSI-QUE

2e et 3e Séries.

Animatrice: Marie Bolduc.

- 14 h 00 — AIRS D'OPERA

Extr. d'"Otello" (Verdi): Mario del Monaco, ténor; Renata Tebaldi, soprano; Aldo Protti et Tom Krause, barytons; Ana Raquel Satre, mezzo-soprano; Nello Romanato; Athos Cesarini et orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Karajan.

- 15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE

"Festival de Vienne".

Sonates, K. 481, K. 454 et K. 306 (Mozart): David Oistrakh, violon, et Paul Badura-Skoda, piano.

Animateur: André Hébert.

- 16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

- 17 h 30 — JAZZ ET BLUES

"Perdido" (Ellington): Duke Ellington. — "Blues for O.T." (Lloyd): Chico Hamilton. — "The Emperor" (Byrd): Donald Byrd

Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.

- 18 h 00 — PRELUDE AU SOIR

Préludes, op. 28 (Chopin): Jeanne-Marie Darré, piano.

- 18 h 30 — COURS UNIVERSITAIRES

"L'URSS", par le prof. Robert Garry. Etude des problèmes physiographiques, humains, économiques et politiques de l'URSS. Analyse des données de base (géographie physique, économique et humaine), et présentation synthétique (cadre régional).

- 19 h 00 — LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Interview avec Kurt Redel, chef d'orchestre, par Jean Deschamps.

- 20 h 00 — RADIOJOURNAL

- 20 h 03 — DES LIVRES ET DES HOMMES

- 20 h 30 — BANC D'ESSAI

Sonate, op. 31 no 3 (Beethoven); "Etude d'exécution transcendante" no 10 (Liszt), et "Invention" en mi majeur (Bach): Serge Guillemette, piano.

- 21 h 00 — PREMIERES

- 22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES

Quatuor à cordes, K. 421 (Mozart): Quatuor bulgare.

- 22 h 30 — DE FACE ET DE PROFIL

Portrait de la femme dans le roman québécois. Trois portraits tirés de Félix Antoine Savard, Marie de "Menaud, maître-draveur"; Geneviève de "La Minuit" et Elodie de "La Dalle des morts".

Animatrice: Denyse Gagnon.

**23 h 00 — RADIOJOURNAL**

**23 h 03 — LES CHEFS-D'ŒUVRE DE LA MUSIQUE**

Concerto pour alto et orch. (Stamitz): Georg Schmid, alto, et orch. de chambre de la Radiodiffusion sarroise, dir. Ristenpart. — Symphonie no 6, D. 589 (Schubert): orch. philh. de Vienne, dir. Munchinger.

**24 h 00 — RADIOJOURNAL**

**0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT**

Les quatre fléaux: la charité (Lanza del Vasto).

**0 h 08 — VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de J. S. Bach. Chorals de Leipzig, BWV 666 à 668 et Prélude et fugue BWV 544; Lionel Rogg, orgue. Concerto en ré majeur pour clavecin et orch.: Robert Veyron-Lacroix et orch. de chambre de Jean-François-Paillard.

**1 h 00 — RADIOJOURNAL**

**VENDREDI**

10 novembre

**7 h 00 — RADIOJOURNAL**

**7 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

**8 h 00 — RADIOJOURNAL**

**8 h 03 — AU JOUR LE JOUR**

**9 h 00 — RADIOJOURNAL**

**9 h 03 — AU RISQUE DE VOUS PLAIRE**

Gros plan sur Mouloudji. "Tu te moques"; "Le Mal de Paris"; "Plaisir des bois"; "J'ai fait ma maladie d'amour"; "Amour, nouvel amour"; "Un jour tu verras"; "Le Temps de la débène" et "Hit Parade".

*Voir article en page 17.*

**9 h 30 — CHAQUE JOUR UNE FETE**

Animatrice: Janine Paquet.

**10 h 30 — LE MATIN DES MUSICIENS**

Concerto no 4 en la majeur (Albinoni): Cesare Ferraresi et Ens. Baroque Italien. — "Daphnis et Chloé" suite no 2 (Ravel): orch. de Paris, dir. Münch. — "Danses gothiques" (Satie): Aldo Ciccolini, piano. — Cantate no 35 "Geist und Seele wird..." (Bach): Maureen Forrester, contralto, et orch. de la Radio de Vienne. — Symphonie en ré majeur (Mozart): Mozarteum de Salzbourg. — "Si j'avais le bateau" et "The Banks of Newfoundland": Chanteurs du Festival du Canada, dir. Elmer Iseler. — "Triana" (Albeniz): orch. de la Radio nationale de France, dir. Münch. — "Trumpet Overture" (Purcell): Ludovic Vaillant et orch. de chambre Jean-François-Paillard.

Animatrice: Janine Paquet.

**12 h 00 — RADIOJOURNAL**

**12 h 05 — CONCERT POPULAIRE**

**13 h 00 — CONTREPOINT**

Concerto pour flûte à bec, cordes et clavecin et Concerto pour cordes et clavecin (Vivaldi): Nives Poli, Rolf Rapp et orch. de l'Angelicum, dir. Rapp.

Animateur: Jean-Marie Perreault.

**13 h 30 — FAISONS DE LA MUSIQUE**

4e Série.  
Animatrice: Yolande Rossignol.

5e Série.  
Animatrice: Jacquotte Ribière-Raverlat.

**14 h 00 — AIRS D'OPERA**

Extr. de "Tosca" (Puccini): Franco Corelli, Birgit Nilsson, et orch. de l'Académie Sainte-Cécile de Rome, dir. Maazel. — Extr. de "La Bohème" (Puccini): Renée Doria, Alain Vanzo, Line Cumia et orch. symph., dir. Erasmo Ghiglia. — Extr. de "Madame Butterfly" (Puccini): Renata Tebaldi, Carlo Bergonzi, Enzo Sordello, Fiorenza Cossotto, orch. de l'Académie Sainte-Cécile de Rome, dir. Tullio Serafin.

**15 h 00 — FESTIVALS DU MONDE**

"Festival de Vienne"  
Symphonie no 3 (Brahms): "Danses de Galatée" (Kodaly), et "Le Mandarin merveilleux" (Bartok): orch. philh. hongrois, dir. Ferencsik.

**16 h 30 — AVEC OU SANS SOLEIL**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**17 h 30 — JAZZ ET BLUES**

"She Moves Me" (Morganfield): James Cotton. — "No Rolling Blues" (Witherspoon): Jimmy Witherspoon. — "Sunnyland" (James): Elmore James. — "Preacher's Blues" (Hodges): Johnny Hodges. — "Mislead Mother" (Sykes): Roosevelt Sykes.  
Animateurs: Gilles Moreau et Gilles Archambault.

**18 h 00 — PRELUDE AU SOIR**

Quintette, op. 13 no 5 (Boccherini); Alexander Schneider et Felix Galimir, violons; Michael Tree, alto; David Soyer et Lynn Harrell, violoncelles.

**18 h 30 — COURS UNIVERSITAIRES**

"Historiographie médiévale du XVe au XXe siècle", par le prof. Jacques Fal-magne.

**19 h 00 — LES MUSICIENS PAR  
EUX-MEMES**

Interview avec Patrice Fontanarosa, violon, par Jean Deschamps.  
*Voir article en page 7.*

**20 h 00 — RADIOJOURNAL**

■ **20 h 03 — L'ART AUJOURD'HUI**

■ **20 h 30 — CONCERT SYMPHONI-  
QUE**

Symphonie "Roméo et Juliette", op. 17 (Berlioz); Rosalind Elias, mezzo-soprano; Victor Braun, baryton; George Shirley, ténor; Choeur Mendelssohn de Toronto, et orch. symph. de Toronto, dir. Seiji Ozawa.

**22 h 00 — LES PETITS ENSEMBLES**

Sinfonia pour deux trompettes, cordes et orgue (Aldrovandini); ens. instr. Bo-

logne. — Septuor pour cordes et vent (Berwald); ens. instr. Melos.

**22 h 30 — LA FEUILLAISSON**

**23 h 00 — RADIOJOURNAL**

**23 h 03 — LES CHEFS-D'OEUVRE DE  
LA MUSIQUE**

Sonate pour violon et piano, K. 304 (Mozart); Duo Mozarteum de Salzbourg. — Sextuor à cordes, op. 36 (Brahms); Cecil Aronowitz, alto; William Pleeth, violoncelle, et Quatuor Amadeus.

**24 h 00 — RADIOJOURNAL**

■ **0 h 03 — PENSEE DE LA NUIT**

Les quatre fléaux: la règle tactique de la non-violence (Lanza del Vasto).

■ **0 h 08 — VIENNE LA NUIT**

La vie et l'œuvre de J. S. Bach. Concerto pour deux clavecins et orch. en do majeur, BWV 1061; Robert Veyron-Lacroix, Anne-Marie Beckenstein et orch. de chambre Jean-François-Paillard. — Cantate no 31 "Le ciel rit, la terre jubile"; Agnes Giebel, soprano; Helmut Krebs, ténor; Erich Wenk, basse; chœur et orch. de chambre de Pforzheim, dir. Fritz Werner.

**1 h 00 — RADIOJOURNAL**

**ICI - RADIO**

Dorénavant il sera plus facile de vous procurer gratuitement votre magazine ICI-RADIO. En effet, en plus des points de distribution dans les édifices de Radio-Canada vous trouverez ci-après la liste des endroits où ICI-RADIO est actuellement disponible.

**UNIVERSITE DE MONTREAL**

Pavillon Jésus-Marie, 90 Bellingham (entrée)

Pavillon Marguerite-d'Youville, 2375 Côte-Ste-Catherine (entrée)

Pavillon des Sciences sociales, 3200 Jean-Brillant (entrée de la cafeteria)

Rampe mobile (Edouard-Montpetit près Louis-Colin)

Immeuble principal (entrées U-1 et L-3)

Pavillon de l'administration (près de l'école Polytechnique)

Pavillon Tétrault, 5620 Darlington (entrée)

**UNIVERSITE DU QUEBEC**

Pavillon Louis-Joliette (coin Bleury et Ste-Catherine)

Pavillon Read, 420 ouest, Lagauchetière

Collège Ste-Marie, 1180 Bleury

Pavillon Emile-Girard, 1200 St-Alexandre (bibliothèque)

Pavillon Lafontaine 1301 Sherbrooke (entrée)

Pavillon des Arts, 125 ouest, Sherbrooke (entrée)

Pavillon des Arts, 3450 St-Urbain (entrée)

**PLACE DES ARTS**

Bureau de renseignements

ICI RADIO-CANADA/RADIO  
a/s Periodica Inc.  
7045, av. du Parc  
Montréal 303, Québec

Semaine du 4 au 10 novembre 1972  
Affranchissement en numéraire au  
tarif de la troisième classe.  
Permis numéro B-384

### ICI RADIO-CANADA RADIO

#### Magazine d'information de 24 pages

Actualité littéraire — Grands concerts — Informations — Etudes  
— Enquêtes — Horaire — Nouvelles etc... La qualité dans la  
variété ! ICI RADIO-CANADA RADIO, un outil indispensable à  
l'auditeur qui aime faire son choix parmi un vaste ensemble  
d'émissions quotidiennes.

Abonnez-vous dès maintenant.

Pour aussi peu que \$6.60 (frais d'expédition) vous recevrez 52  
numéros.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ App. \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

paiement ci-joint

veuillez facturer

adressez votre correspondance à:

#### ICI RADIO-CANADA RADIO

a/s Agence d'abonnements PERIODICA, Inc.  
7045, avenue du Parc, Montréal 303, Qué., Canada.  
Téléphone: 274-5468